

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 1 od 8

**ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja:**

**1.1 Identifikator izdelka**

GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA

Koda proizvoda: GA0912900

**1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe:**

Odstranjevalec madežev (po 30 g ), preprečuje posivitev belega perila

**1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista:**

**Distributer za Slovenijo:**

BITRADE, D.O.O., Breznikova 26, 1230 Domžale, Slovenija

**Tel.:** 01 724 86 63, **fax:** 01 721 01 28

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list: bitrade@siol.net

**Proizvajalec:**

GUABER s.r.l., Via Isonzo, 67, 40033 Casalecchio Di Reno (Bo), Italy

**Tel.:** +39 051 9961111, **fax:** +39 051 9961121

Elektronski naslov osebe odgovorne za varnostni list:marzio.boldini@guaber.com

**1.4 Telefonska številka za nujne primere:**

Posvetujte se z osebnim oz. dežurnim zdravnikom, v primeru življenjske ogroženosti pokličite 112.  
+39 0516649210 (Italija)

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 2 od 8

## ODDELEK 2: Ugotovitev nevarnosti

### 2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi:

**Razvrstitev snovi/zmesi v skladu z Direktivo Sveta 67/548/EGS/Direktivo 1999/45/ES:**

Xn - Zdravju škodljivo.  
R22 - Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
R41 - Nevarnost hudih poškodb oči.

### 2.2 Elementi etikete:

**Po Direktivi Sveta 67/548/EGS/Direktivi 1999/45/ES:**



R22 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
R41 Nevarnost hudih poškodb oči.  
S2 Hraniti izven dosega otrok.  
S13 Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.  
S25 Preprečiti stik z očmi.  
S26 Če pride v oči, takoj izpirati z obilo vode in poiskati zdravniško pomoč.  
S39 Nositi zaščito za oči/obraz.  
S46 Če pride do zaužitja, takoj poiskati zdravniško pomoč in pokazati embalažo ali etiketo.

Dodatne informacije:

Vsebuje: dinatrijev karbonat, zmes z vodikovim peroksidom (2:3), >30% belil na osnovi kisika, vsebuje še parfum in encime.

Natančno upoštevati navodila za uporabo.

### 2.3 Druge nevarnosti:

Ni drugih nevarnosti.

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 3 od 8

**ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah**

**3.1 Zmesi:**

Ime snovi	Št. EC Št. CAS Št. INDEX	Konc. [%]	Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008	Razvrstitev v skladu z Direktivo 67/548/EGS
Natrijev karbonat	207-838-8 497-19-8 011-005-00-2	50-75	Eye Irrit. 2, H319	Xi; R36
Dinatrijev karbonat, zmes z vodikovim peroksidom (2:3)	239-707-6 15630-89-4 /	30-50	Ox. Liq. 2, H272 Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318	O, Xn; R8-22-41

**Dodatne informacije:** celotno besedilo stavkov o nevarnosti in stavkov R je navedeno v oddelku 16.

**ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč**

**4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč:**

**4.1.1 Vdihavanje:**

Ni posebnih nasvetov.

**4.1.2 Stik s kožo:**

Ni posebnih nasvetov.

**4.1.3 Stik z očmi:**

Ni posebnih nasvetov.

**4.1.4 Zaužitje:**

Ni posebnih nasvetov.

**4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli:**

Glej poglavje 11.

**4.3 Navedba kakršnekoli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja:**

Ni podatka.

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 4 od 8

## **ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi**

### **5.1 Sredstva za gašenje:**

#### **5.1.1 Ustrezna sredstva za gašenje:**

Sam pripravek ni gorljiv. V primeru požara v okolici so dovoljena vsa gasilna sredstva: pena, prah, ogljikov dioksid, vodna meglica.

#### **5.1.2 Neustrezna sredstva za gašenje:**

Niso znana.

### **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo:**

Ne vdihavati produktov zgorevanja (ogljikov monoksid, produkti toksične pirolize, itd.)

### **5.3 Nasvet za gasilce:**

Preprečiti iztekanje produktov gašenja v odvodne kanale. V primeru požara nositi ustrezno osebno zaščitno opremo in samostojen dihalni aparat. Kontejnerje izpostavljene ognju hladiti z vodo. Kontaminirano vodo in postanke gašenja odstraniti v skladu s poglavjem 13.

## **ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih**

### **6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili:**

#### **6.1.1 Za neizučeno osebje:**

Upoštevati osebne previdnostne ukrepe v poglavju 7 in 8. V primeru nastajanja prahu ali pare nositi zaščito za dihala.

#### **6.1.2 Za reševalce:**

Ni posebnih napotkov.

### **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Preprečiti izpust v kanalizacijo, vodna zajetja, podtalnico in vodotoke. Če pride do razlitja v vodotoke, kanalizacijo ali v tla oziroma po vegetaciji je potrebno nemudoma obvestiti za to pristojne organe.

### **6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:**

#### **6.3.1 Primerne tehnike zadrževanja:**

Ni podatka.

#### **6.3.2 Primerni postopki čiščenja:**

Razsutje mehansko pobrati. Zbrani material hraniti v primernih zbiralnikih do odstranjevanja v skladu z veljavno zakonodajo (v skladu s točko 13). Mesto razsutja nato sprati z veliko količino vode.

#### **6.3.3 Drugi podatki:**

Ni drugih podatkov.

### **6.4 Sklicevanje na druge oddelke:**

Glejte Oddelek 7 za informacije o varnem rokovanju. Glejte Oddelek 8 za informacije o osebni zaščitni opremi. Glejte Oddelek 13 za informacije o odstranjevanju.

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 5 od 8

## **ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje**

### **7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje:**

Izogibati se stiku s kožo in očmi. Preprečiti nastajanje in dvigovanje prahu. Med delom ne jesti, piti ali kaditi. V neposredni bližini zagotoviti prho in izpiralko za oči. Embalaža naj bo dobro zaprta kadar se pripravek ne uporablja.

### **7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo:**

Proizvod hraniti v originalni in tesno zaprti embalaži s primerno oznako in etiketo. Hraniti izven dosega otrok. Skladiščiti ga v suhem, hladnem in dobro prezračevanem prostoru.

### **7.3 Posebne končne uporabe:**

Ni podatka.

## **ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita**

### **8.1 Parametri nadzora:**

Proizvod ne vsebuje snovi za katere so določene mejne vrednosti.

### **8.2 Nadzor izpostavljenosti:**

#### **8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor:**

Izogibati se stiku s kožo, očmi in obleko.

#### **8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema:**

##### **Zaščita za oči/obraz:**

Nositi tesno prilegajoča se zaščitna očala v skladu s SIST EN 166.

##### **Zaščita kože:**

Uporabljati ustrezne zaščitne rokavice. Ustrezne so rokavice za zaščito pred kemikalijami testirane po EN 374.

Material: PVC ali drugi plastični material.

Nositi primerno zaščitno obleko.

##### **Zaščita dihal:**

V primeru preseganja mejnih vrednosti na delovnem mestu uporabiti polovično masko za obraz FFP3 v skladu s standardom EN 141. Uporaba opreme za zaščito dihal, kot so maske za zaščito pred organskimi hlapi ali prahu je nujno potrebna v odsotnosti tehničnih ukrepov za preprečitev preseganja mejnih vrednosti na delovnem mestu. Uporaba zaščitnih mask pa je omejena. Če je substanca brez vonja ali kadar je izpostavljenost neznana ali pa je koncentracija kisika na delovnem mestu manjša od 17 Vol%, je nujno potrebno pri delu nositi samostojni dihalni aparat v skladu s standardom EN 137, cevni dihalni aparat za uporabo z obrazno masko, pol masko ali ustnikom (v skladu s standardom EN 138).

##### **Zaščita pred toplotno nevarnostjo:**

Ni podatka.

#### **8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja:**

Ni podatka.

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 6 od 8

## ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

### 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih:

Videz:	Prah, bele/modre barve
Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Ni podatka.
pH:	Ni podatka.
Tališče/ledišče:	Ni podatka.
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	Ni primerno.
Plamenišče:	Ni primerno.
Hitrost izparevanja:	Ni podatka.
Vnetljivost (trdno/ plinasto):	Ni podatka.
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti:	Ni podatka.
Parni tlak:	Ni podatka.
Parna gostota:	Ni podatka.
Relativna gostota:	Ni podatka.
Topnost:	V vodi: se topi v vodi.
Porazdelitveni koeficient n-oktanol/voda:	Ni podatka.
Temperatura samovžiga:	Ni podatka.
Temperatura razpadanja:	Ni podatka.
Viskoznost:	Ni podatka.
Eksplozivne lastnosti:	Ni podatka.
Oksidativne lastnosti:	Ni podatka.

### 9.2 Drugi podatki:

Suhi ostanek: 37,50%

## ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

### 10.1 Reaktivnost:

Ni posebnih nevarnosti reakcij z drugimi snovmi v normalnih pogojih uporabe.

### 10.2 Kemijska stabilnost:

Proizvod je stabilen pri normalnih pogojih uporabe in skladiščenja.

### 10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij:

Pri normalnih pogojih skladiščenja nevarnih reakcij ni pričakovati.

### 10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti:

Nobenim posebno, vendar je potrebno upoštevati osnovna pravila za varno ravnanje z nevarnimi kemikalijami.

### 10.5 Nezdružljivi materiali:

Ni podatka.

### 10.6 Nevarni produkti razgradnje:

V primeru pregrevanja ali v primeru požara se sproščajo plini, ki so potencialno nevarno za zdravje ljudi.

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 7 od 8

**ODDELEK 11: Toksikološki podatki**

**11.1 Podatki o toksikoloških učinkih:**

Akutni učinki: Izdelek je škodljiv pri zaužitju, že majhne količine lahko povzročijo resne zdravstvene težave (bolečine, slabost, bruhanje, driska).  
Proizvod lahko povzroči blago draženje sluznice zgornjih dihalnih poti, oči in kožo. Simptomi izpostavljenosti lahko vključujejo pekoč občutek, kašelj, piskanje v pljučih, laringitis, težko dihanje, glavobol, slabost in bruhanje.  
Ta proizvod povzroči resne poškodbe oči in lahko povzroči motnje roženice, šarenice in povzroči nepovratno obarvanje oči.

**ODDELEK 12: Ekološki podatki**

**12.1 Strupenost:**

Za proizvod ni znanih ekotoksikoloških podatkov.

**12.2 Obstočnost in razgradljivost:**

Ni podatka.

**12.3 Zmožnost kopičenja v organizmih:**

Ni podatka.

**12.4 Mobilnost v tleh:**

Ni podatka.

**12.5 Rezultati ocene PBT in vPvB:**

Ni podatka.

**12.6 Drugi škodljivi učinki:**

Ne izpuščati v kanalizacijo, podtalnico in vodotoke.

**ODDELEK 13: Odstranjevanje**

**13.1 Metode ravnanja z odpadki:**

Uporabnik mora oddati prazno embalažo, ostanke neporabljenega sredstva ali sredstva, ki mu je potekel rok uporabnosti, pooblaščenemu zbiralcu ali odstranjevalcu nevarnih odpadkov. Ravnati mora v skladu z Uredbo o ravnanju z odpadki in Uredbo o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo ter Uredbo o spremembah in dopolnitvah Uredbe o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

**ODDELEK 14: Podatki o prevozu**

Proizvod ni klasificiran kot nevaren za transport.

**VARNOSTNI LIST**  
**GREY ACCHIAPPA & SMACCHIA**

Datum priprave: 18.02.2008  
Sprememba: 05.04.2013  
Številka različice/popravka: 1

Stran 8 od 8

**ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki**

**15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes:**

- UREDBA (ES) št. 648/2004 EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA z dne 31. marca 2004 o detergentih

**15.2 Ocena kemijske varnosti:**

Ni izvedena.

**ODDELEK 16: Drugi podatki**

**Spremembe glede na predhodno različico varnostnega lista:**

- 2. poglavje varnostnega lista: delna sprememba razvrstitve.
- 3. poglavje varnostnega lista: delna sprememba setave
- Usklajeno z Uredbo 453/2010 in 1272/2008.

**Okrajšave in kratice uporabljene v varnostnem listu:**

/

**Reference ključne literature in virov podatkov:**

Varnostni list proizvajalca.

**Metode uporabljene za razvrstitev zmesi:**

/

**Seznam relevantnih stavkov R, stavkov o nevarnosti, varnostnih stavkov in/ali previdnostnih stavkov:**

Xi Dražilno.  
Xn Zdravju škodljivo.  
O Oksidativno.  
R8 V stiku z vnetljivim materialom lahko povzroči požar.  
R22 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
R36 Draži oči.  
R41 Nevarnost hudih poškodb oči.  
H272 Lahko okrepi požar; oksidativna snov.  
H302 Zdravju škodljivo pri zaužitju.  
H318 Povzroča hude poškodbe oči.  
H319 Povzroča hudo draženje oči.

**Nasvet o ustreznem usposabljanju za delavce za zagotovitev varovanja zdravi ljudi in okolja:**

Ni posebnih nasvetov.